

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور علم و صنعت مجموعه سی

ایکینجی سنه: دردنجی جلد

نومرو: ۳۹

۲۰ تشرین ثانی ۱۳۳۸

خلاق ادبیاتی

کنج عثمانی رستانی

— ۱ —

عسکرک بر اوی کوروندی واندن
قلنجک قبضه می کورونیز قاندن
چول اووا ایچنده توزدن دومانن
توز دومان ایچنده قادی کنج عثمان

— ۲ —

عنانک بوز آتی کوتودن کوق
دشنگ قلنجی زهردن قانی
کتیکر طاولدن دیر قیر آتی
اوزم نکیر قاه باتسین کنج عثمان

— ۳ —

عنانم دیرک پینک آتلمه
قلنج صالایلم کافر ایتلمه
مولام قوت ویرسون قوت یکیتلمه
باندن قوج کبی دونسون کنج عثمان

— ۴ —

آیوبرک سلاحرک قاپسین
فتح ایدیم کافرک هیسین
بر صباح نمازی قلعه قاپسین
الله دیدی کیدی کنج عثمان

— ۵ —

قلعه مک قاپسین کنج عثمان آشدی
کورن کافرک تبدیلی شاشدی
کله قولتوغنده اوج کون دولاشدی
شپدرله سردار اولدی کنج عثمان

قومیق بر حال بولدیغی انکار ایدیم ؛ فقط بو
قیافت هیئتدن غیب ایتسه بیله صمیمیتدن قازانیور
کبی ایدی ..

*

مالایا داغلیرنی بک ایرکن براقفه مجبور اولدم.
بوکون حالا اورالره دونمک ایچون شدتی براحتیاج
دوبویرم .. او داغلر بکا بو اوزاقلقدن اولنری
کوردیکمئن دها یوسک ودها درین کورونیور ..
وبرکره دها کندیلرینه قاووششم بکا تکریمک
سرلرنی سویابه چکار ظن ایدیورم .

بصری لومنتار

غوغلاری اولوردی ، چارشی بی بیله آت اوست
ایدردی . بو ، اوی داغمه دوغونان بر بولوتک
ویردیکی صیقه یی دن کلیدی !! اونک ایچون آت
سورر ، آرقه سندن جیغنجه شرق ورقت باشلاردی .
بوکوی یوقسولاق وپساک ایچنده بو یوک بر
بختیارانی خزینه سیدی . خاق کوله اوینابه بدختلانی
یانلرینه صوقا یورر ، اونک قارشیدن آلا ی ایدیوردی .
اووا داغلرک صومششانی باندن بو مینی مینی نشته
وکورواتو یواسنی پک سومردم .

دارجیلندن حیادن بحث اتمک ایسته میورم .
اونده کی ده هر بو یوک شهرک حیاتی به . یالکنز بو
حیات پیسی بوراده شاهانه دمقورلی بر صحنه ده
اونانیور . بشیل رنگلی وتر تیز هوای بر صحنه ده
آق دورلرینه پک یایندم کله جک خسته ای واولوم دکا ،
پک اوزون سورمه جک صحت وحیات ویریور .
وجودلرینه ویردیکی بومصحت وحیات قدر روحلرینه ده
حسن ایدیش قوتی ویرم پیله سیدی !!

کومدن دارجیلرینه کام آیاغله ، کام انسانله
چکیان آرا به ایله یاخودده داغ آتی ایله کیدز کلیردم .
داغ آتلی اوقی یایی ، قاطیره بکزمه یوردی ..
ایلیری پک اعلا ایدی ، فلزی ده مرکبدن بدتردی .
فقط فلزینک ایلیرینه نسبتله بر مریتری وارسه
اوده هیج یوروم دکاری ایچون قورقاق سواریلر
اوجورومه یوزا لاتی احتیانی آت کورستدکاری در .

بوراده بنی راحتز ایدن شی خدمتچی ایله
آشچی اولدی .. خدمتچی خیرسز ، آشچی تابل
چیتدی . داغلی خدمتچیلرک طبیعته یاقین بر خونی
وارمش .. اقدیسندن قورقادی اونی صوتاغه ،
آدابغه باشلارمش . بزمکده غالباً کندیسنه قارشی
یوموشاق طاووراندن جسارت آلمش اولاجک
کیزی کیزی اشیا آتیرمه باشلادی . برکت ویرسینک
دوستم غ .. کوزمی آچیدی . بن خدمتچی مک
قولاغنی چکدم ، بونیس قورقوسیه یورم کبی
اونیاندی ، جانان اشیا کویا دولاب آرقه سینه
دوشمش ده بولونمش اولدی . کیده جکه یاقین نهایت
بو یوزدن راحت ایتدم .

آشچی مه کمنجه او « قوج بهار » راجه سنک
معلیخلرندم ییشمش بر آرتیستدی . بکا ایلاک کلدیکی
کون آلمه عرضال کبی بر شی ویردی ، بو بر ایسته
ایدی که ایچنده اوجیوزمه یاقین بهارات آدی یازیلی
ایدی .. یایاجنی طانیلره فونه جق جهشی .. درحال
بنده اوکا مقابل لیست می ویردم : صباح شو ، اوکا
شو ، آقشام شو .. بیهجکم بیکار اونی چمیوردی .
ایلاک کوندن آشچی مک هوسنی فیردم ، اونی تبدل
ایتدم .

تیه ته کیدن بول دارجیلندن کوردی . رذذقمده
اوقاق آتلمه بینمش یولجیلری سیر ایتکدی ..
لامالر پک خوشمه کیدردی . داغلیلرک بوخوا به لری
کولر بر یوزده جدی بر چهره طاشیلردی . تراشلی
یوزلری کندیلرینه ایدی برکنجک ویرن بو عالمده

هدیه ایتدم ، اوقاق بارمل ویردم ، اولرله اوینامه
باشلادی .. اوکا اوقاق بر خرقه ده کیدیردیدی
غالباً ..

بربرمک دیندن آکلامادیغمن حالده بو بکچی
ایله پک اعلا قونوشوردی .. برکون اوندن مینی
مینی کوپکی صانتین آتی ایسته دم واکا کندیس
ایچون بر نروت اولاجق بر باره بیله تکلیف ایتدم .
یاوروسنی یکانه آرقاداشندن آیرامابه جنی سویله دی .
بو بسیط داغلی یاشادینی داغلرک یوسکک روحنی
طاشیوردی . کندیسنی اوندن صوکره حرمله
سلاالاردم ..

اوواله کیجه داغلر دن اینرکی در ؛ داغلرده
کیجه اووالر دن جیقار کبی در . مالایاده کیجه خفیف
برسیس کبی یوسکه لیردی . اولا تیه مک آشاغینده کی
وادی بی اوزتردی ، صوکره بولندی بری قاپلاردی ،
داغلرک تیلری اک صوکره اورتولوردی .

آقشام حزنی داغلر ده خلقتک ایلاک کولرندم کی
انسانلرک ویردیکی حزنه بکزمه یور . بن او بر قاج
کبریت قوطوسنه بکزمه بن جیتلکمک ایشینی بیله
آغلا یان برکوز کبی ایدی . آتی آیدینلغنده ایسه
اورته ای قورقوتان بر خولیا کار حال آلیردی ..
داغلر ، وادیلر او یاقی ، فقط داغلین کورونیوردی .
آتی آیدینلانی مالایارده پک معطدی . آتی بر قاج
مئی دها بو یوک ، ایشینی هریرده کندن دها قوتلی
ایدی . اوقوده برکونش کبی ایدی . بو آیدینانی
طبیعتی ده بر قاج مئی بو یوتویور کبی ایدی . مالایارده
متهاب برشمر کوزلاکندن زیاده برقلغه دریناکنده
ایدی . کوکلرک یره اوقودینی معظم فلسفی برقصیده
ایدی ..

*

کومز داغ ایتکته اوست اوسته ییلاغاوی
قورولش بر قاج صیره اودن عبارتدی . یوزلری
اوکلرندمک سوفاغه باقان بو اولرک آرقه لری اوچو .
رومدی . اک خوشمه کیدن یری چارشینی ایله
معبدی ایدی . داغ خانی بودیست درلر . اونک
ایچون ، هندو معبدلرندمک قیریزی بایراق یرینه
بوراده عمودی اوزانان اوزون بیاض یزدن بایراقلر
اصیلی ایدی .. هندو معبدلرندمک عبادت نواشته
ایشیدیان ذیل ودومبه لک سسلری یرینه بوراده
منتظماً دونه وچالان بر دعا چنفرانی واردی که
بزم ای صو صانان دکانلرک چین چین ایدن ذیانه
بکزمه .

کومتک خاق دائما کولر وسونجی اکثریا
سوقاقلرده قادین ازک حلقه حلقه دانسلرله
کوسته وردی . قادیلری سوسی پک سومردی .
صاچلرینک هرنایله آیری آیری مشغول اولدینی اونی
باشک آرقه سنده ایجه وصیق بر قفس کبی اوروب
قبارتمه سیله بالی ایدی . باتیشلرندم ، یورویشلرند
برارکک سربستی ویر قادین وقاری واردی .

بعضاً مدهش جیغلرلر قوباردی ، قاری قوجه